

財務委員會 工務小組委員會討論文件

2008 年 12 月 15 日

總目 707－新市鎮及市區發展

新界東部發展

運輸－道路

823TH－將軍澳－藍田隧道

請各委員向財務委員會建議－

- (a) 把 **823TH** 號工程計劃的一部分提升為甲級，稱為「將軍澳－藍田隧道－勘測和初步設計工作」；按付款當日價格計算，估計所需費用為 1 億 9,890 萬元；以及
- (b) 把 **823TH** 號工程計劃的餘下部分保留為乙級。

問題

我們需要就擬建的將軍澳－藍田隧道進行工地勘測和初步設計工作。該隧道會貫連將軍澳和九龍，以應付將軍澳進一步發展的預期交通需求，並有助紓緩目前將軍澳隧道交通繁忙的情況。

建議

2. 土木工程拓展署署長建議把 **823TH** 號工程計劃的一部分提升為甲級；按付款當日價格計算，估計所需費用為 1 億 9,890 萬元，用以委聘顧問就將軍澳－藍田隧道進行勘測和初步設計工作，以及相關的工地勘測工程。運輸及房屋局局長支持這項建議。

工程計劃的範圍和性質

3. 823TH 號工程計劃的範圍如下 —

- (a) 興建一條長約 4.8 公里的雙程雙線分隔公路，東端連接將軍澳寶邑路，西端連接啟德發展區 T2 幹路，其中約 3.0 公里為隧道；
- (b) 在將軍澳建造收費廣場、通風大樓、行政大樓和其他隧道入口設施，並進行相關的填海工程；
- (c) 在九龍一端興建支路和隧道分支，把將軍澳－藍田隧道和 T2 幹路連接至東區海底隧道和茶果嶺道；以及
- (d) 進行相關的建築、土木、結構、海事、機電、環境美化，以及環境保護和紓減環境影響工程。

—— 將軍澳－藍田隧道初步走線位置圖載於附件 1。

4. 我們建議把工程計劃的一部分提升為甲級，範圍包括 —

- (a) 勘測研究，包括 —
 - (i) 檢討以往研究結果和設計方案；以及
 - (ii) 評估對環境、交通、海事、文物和其他相關方面的影響；
- (b) 上文第 3 段所述工程的初步設計工作；以及
- (c) 相關的工地勘測和工程監管工作。

5. 我們計劃在 2009 年 3 月展開這項工程計劃的勘測和初步設計研究，在 2011 年 5 月完成研究。我們打算在 2012 年年底展開建造工程，在 2016 年完成工程。工程計劃所需費用約為 59 億元¹。

¹ 有關工程計劃費用因採用隧道方案而可能增加的情況，請參閱第 15 段。

理由

6. 目前，將軍澳隧道是連接將軍澳與香港其他地區的主要通道。2005年完成的《將軍澳進一步發展可行性研究》(下稱「將軍澳研究」)建議興建新對外道路網(包括將軍澳－藍田隧道和跨灣連接路)，以應付將軍澳的長遠交通需要。根據將軍澳研究所作的交通影響評估，如不增建對外道路網絡，到2016年以後，現有將軍澳隧道的交通便會嚴重擠塞。進行和不進行這項工程計劃的情況下，現有將軍澳隧道在繁忙時間的預計行車量／容車量比率²載於下表－

年份	不興建將軍澳－藍田隧道的 行車量／容車量比率	興建將軍澳－藍田隧道的 行車量／容車量比率
2011	1.17	--
2016	1.22	0.94
2021	1.36	1.00

由此可見，將軍澳－藍田隧道必須在2016年左右建成，才可應付將軍澳人口日增和工業進一步發展預期產生的交通量。

7. 將軍澳－藍田隧道與擬在啟德發展區興建的T2幹路和擬議的中九龍幹線，將結合成為策略性道路網一部分的六號幹線。六號幹線是貫穿九龍和將軍澳區的東西快速公路；在2016年建成後，這條策略性幹線亦有助紓緩中九龍和東九龍區道路網目前交通繁忙的情況，並減輕這些地區的相關環境影響。六號幹線示意走線位置圖載於附件2。

8. 擬議的勘測和初步設計研究旨在確定工程計劃的設計方案、整體布局設計、土地需求和相關影響。我們展開該研究時，會同時進行環境影響評估(下稱「環評」)，以識別工程計劃對環境的影響和所需採取的紓減措施，包括文物保護的措施。我們亦會進行工地勘測工程，為相關設計工作提供土力和地質資料。由於土木工程拓展署內部沒有所需資源，我們需要委聘顧問進行勘測和初步設計研究，以及監管工地勘測工程。

² 行車量／容車量比率通常用以顯示繁忙時間的交通情況。行車量／容車量比率等於或低於1.0，表示交通情況可以接受；行車量／容車量比率高於1.0，表示交通開始輕微擠塞；行車量／容車量比率介乎1.0與1.2之間，表示擠塞程度尚可應付；行車量／容車量比率高於1.2，則表示擠塞情況愈趨嚴重。

對財政的影響

9. 按付款當日價格計算，估計勘測和初步設計研究以及相關的工地勘測工程的費用為 1 億 9,890 萬元(見下文第 10 段)，分項數字如下－

		百萬元	
(a)	顧問費	64.2	
	(i) 檢討以往研究結果和設計方案	8.2	
	(ii) 影響評估 (環境、交通、海事和文物等)	21.7	
	(iii) 初步設計	24.4	
	(iv) 監管工地勘測工程	9.9	
(b)	工地勘測工程	99.5	
(c)	應急費用	16.4	
	小計	180.1	(按 2008 年 9 月 價格計算)
(d)	價格調整準備	18.8	
	總計	198.9	(按付款當日 價格計算)

—— 按人工作月數估計的顧問費分項數字載於附件 3。

10. 如建議獲得批准，我們會作出分期開支安排如下－

年度	百萬元 (按 2008 年 9 月 價格計算)	價格調整 因數	百萬元 (按付款當日 價格計算)
2009-10	27.6	1.04000	28.7
2010-11	77.9	1.08160	84.3
2011-12	39.5	1.12486	44.4

年度	百萬元 (按 2008 年 9 月 價格計算)	價格調整 因數	百萬元 (按付款當日 價格計算)
2012-13	23.8	1.16986	27.8
2013-14	11.3	1.21665	13.7
	<u>180.1</u>		<u>198.9</u>

11. 我們按政府對 2009 至 2014 年期間公營部門樓宇和建造工程產量價格的趨勢增減率所作的最新預測，制定按付款當日價格計算的預算。我們會以總價合約形式委聘顧問進行勘測和初步設計研究，由於顧問合約期超過 12 個月，合約會訂定可調整價格的條文。由於工程數量或會因應實際的岩土情況而變動，我們會以重新計算工程數量的標準合約，為擬議的工地勘測工程招標。工地勘測工程合約會訂定可調整價格的條文。

12. 擬議的勘測和初步設計研究以及相關的工地勘測工程不會引致任何經常開支。

公眾諮詢

13. 我們在 2007 年 6 月 5 日諮詢西貢區議會，區議員提出數項要求，主要是取消寶邑路與寶順路交界處的擬議行車天橋，以及提供通道以連接將軍澳華人永遠墳場。我們因應區議員的上述要求，以燈號控制的交界處取代擬議行車天橋，並且在布局設計中預留地方，以興建前往將軍澳華人永遠墳場的車輛通道接駁點。2008 年 1 月 22 日，我們就上述修訂再次諮詢西貢區議會。區議員歡迎修訂建議，並支持盡早推展這項工程計劃。

14. 我們在 2007 年 5 月 17 日諮詢觀塘區議會，並在 2007 年 6 月 21 日諮詢茶果嶺村村民組織。將軍澳－藍田隧道九龍段計劃原擬採用低於地面的道路方案，觀塘區議會關注到為此需要清拆部分茶果嶺村，故建議這路段改用隧道設計。村民組織亦深切關注到建造低於地面的道路這項建議，並強烈要求當局改用隧道方式建造茶果嶺村的路段，以保持鄉村社區的完整。

15. 我們經考慮觀塘區議會和村民組織對保存該村社區的關注後，提出茶果嶺村路段改作隧道方案。該方案包括在茶果嶺村、晒草灣堆填區和港鐵線附近興建隧道，以及增建隧道分支。2008年5月6日，我們就隧道方案再次諮詢觀塘區議會，並告知與低於地面的道路方案比較，隧道方案所需費用可能會多20億元。此外，我們亦告知觀塘區議會，若採用隧道方案，將不能興建由茶果嶺道和東區海底隧道通往T2幹路的兩條支路，車輛要取道中九龍幹線前往西九龍，將需要使用現有道路，即觀塘繞道和啟福道。我們會在隨後的勘測階段，勘測有關的地質狀況，以確定隧道方案是否可行。由於採用隧道方案可避免清拆茶果嶺村和保存該社區，觀塘區議會歡迎這個方案，並支持盡早推展這項工程計劃。

16. 2008年5月14日，我們再次諮詢村民組織。村民組織知悉採用隧道方案可保存該村社區，但有些地段業權人關注到，採用隧道方案，可能會對他們擁有的現有地段的重建權益造成影響。他們認為，若採用隧道方案，日後在有關地段進行重建並興建高樓大廈時，便不能提供所需的深層地基。他們建議當局再檢討隧道走線。名為「茶果嶺鄉民聯誼會」的村民組織亦關注到，隧道方案可能會影響該村的風水。我們已備悉這些最新意見，並會在下一個勘測階段研究他們關注的事宜和與他們保持緊密聯繫。

17. 2008年11月28日，我們諮詢立法會交通事務委員會。委員會支持上文第2段所述的工程計劃。

對環境的影響

18. 擬建的將軍澳－藍田隧道屬於《環境影響評估條例》附表2的指定工程項目，我們須就工程計劃的施工和設施的運作申領環境許可證。我們會進行環評研究，以處理工程計劃可能對環境造成的影響。我們會根據《環境影響評估條例》的規定，呈交環評報告予環境保護署署長審批，並會依照法定程序，公開環評報告，以徵詢供公眾人士和環境諮詢委員會的意見。

19. 擬議的勘測和初步設計研究不會對環境造成任何不良影響。我們會採取標準的環境污染控制措施，以處理相關工地勘測工程對環境的影響。我們會在詳細設計和相關工程合約中，訂明一切所需的紓減措施，並加入環評報告所建議的環境監察及審核計劃。

20. 擬議的工地勘測工程只會產生極少量建築廢物。我們會要求顧問全面研究如何在日後進行建造工程時，盡量減少產生建築廢物，並盡可能再用／循環使用這些廢物。

對文物的影響

21. 擬議的勘測和初步設計研究以及相關的工地勘測工程不會影響任何文物地點，即所有法定古蹟、暫定古蹟、已評級文物地點／歷史建築、具考古價值的地點，以及古物古蹟辦事處界定的政府文物地點。我們會在勘測和初步設計研究中勘測工程計劃會否影響任何文物地點。

土地徵用

22. 擬議的勘測和初步設計研究以及相關的工地勘測工程無須徵用和清理土地。

背景資料

23. 在 2002 年，我們在 **683CL** 號工程計劃「將軍澳進一步發展可行性研究」下委聘顧問進行將軍澳研究，為將軍澳的進一步發展制定全面計劃。將軍澳研究建議進一步發展將軍澳，以容納共 450 000 人口，並持續發展區內的工商業。為應付預期的交通需求，將軍澳研究建議興建將軍澳－藍田隧道和跨灣連接路，以應付將軍澳與區外的長遠交通需求。將軍澳研究在 2005 年年底大致完成。

24. 根據將軍澳研究，將軍澳－藍田隧道九龍段原來的設計，是在茶果嶺村上方建造高架橋，以連接啟德發展區的 T2 幹路。鑑於終審法院在 2004 年 1 月就一宗有關填海的司法覆核³所作的裁決，擬建 T2 幹路的走線修改為在海床以下建造沉管隧道。為配合這項更改，我們隨後在 2006 年修訂將軍澳－藍田隧道的道路計劃，採用不同的走線。根據這項道路計劃，經過茶果嶺村的路段須以低於地面的道路方式建造，

³ 這是指保護海港協會在 2003 年 2 月提出的司法覆核。

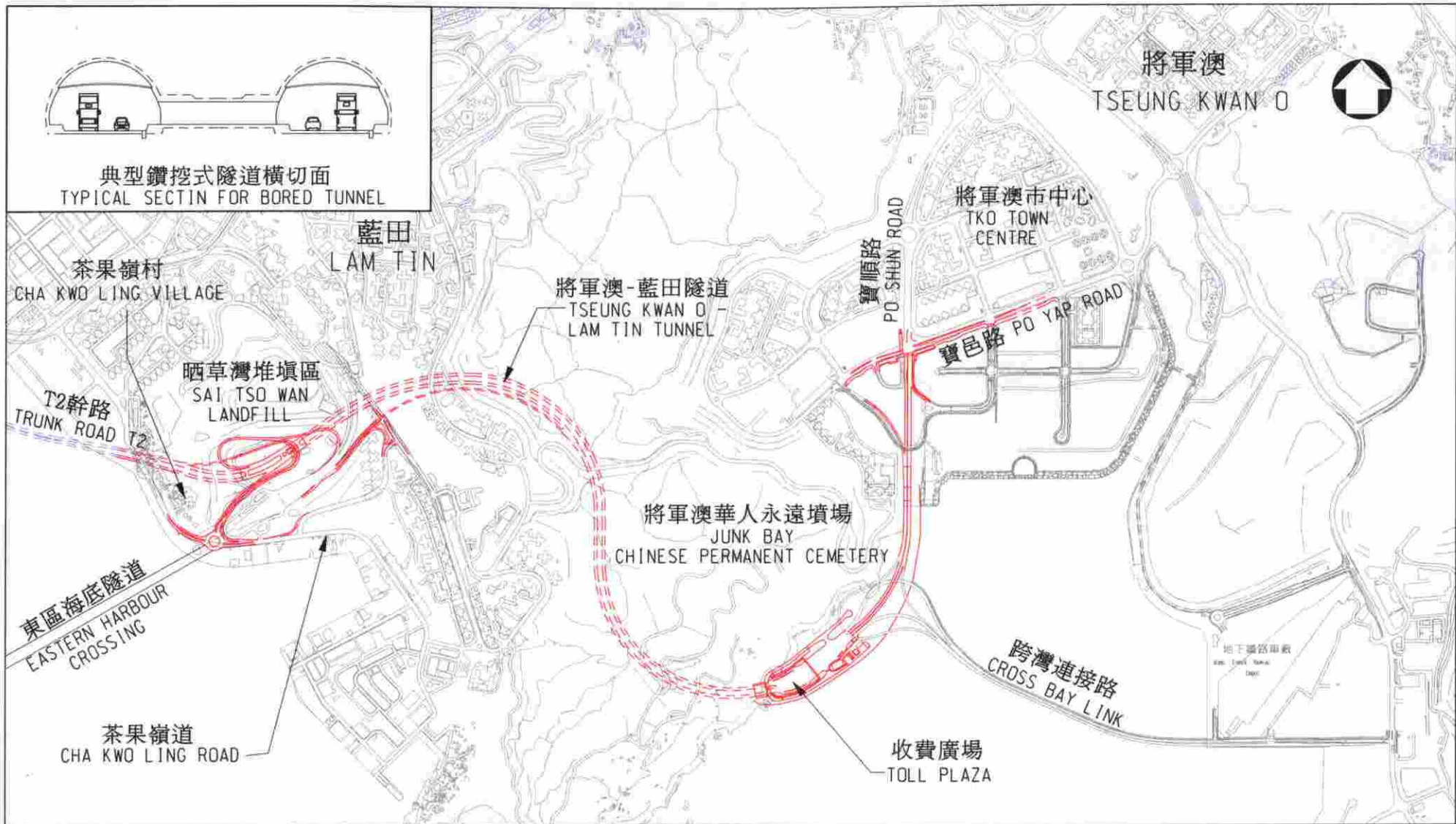
以接駁 T2 幹路。我們在 2007 年 5 月諮詢觀塘區議會後，建議把有機會避免清拆茶果嶺村的隧道方案納入勘測和初步設計研究。

25. 我們在 2007 年 4 月把 **823TH** 號工程計劃提升為乙級。


26. 擬議的勘測和初步設計研究以及相關的工地勘測工程不涉及移走樹木或種植樹木的建議。我們會要求顧問在進行勘測和初步設計研究期間以及其後的工程計劃詳細設計階段，考慮保育樹木的需要。我們亦會盡可能在施工階段納入種植樹木的建議。

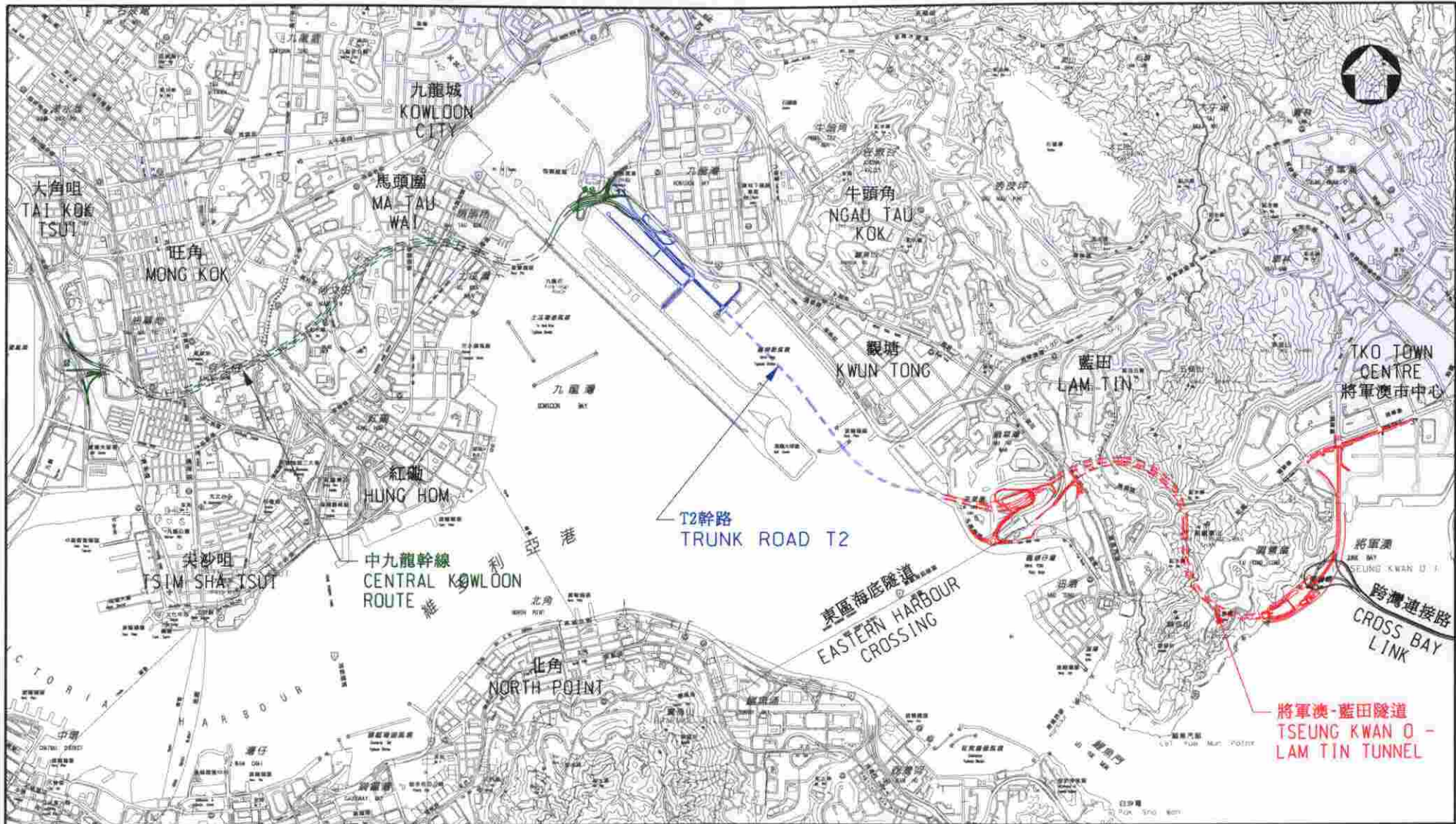
27. 我們估計為進行擬議的勘測和初步設計研究以及相關的工地勘測工程而開設的職位約有 119 個(62 個工人職位和另外 57 個專業／技術人員職位)，共提供 2 200 個人工作月的就業機會。

運輸及房屋局
2008 年 12 月



二〇〇八年至二〇〇九年度工務小組委員會文件 P.W.S.C. SUBMISSION 2008-2009

圖則名稱 drawing title 工務計劃第823TH號 - 將軍澳-藍田隧道 - 位置圖 PWP ITEM NO. 823TH - TSEUNG KWAN O - LAM TIN TUNNEL - LOCATION PLAN	繪圖 drawn Y W LO	簽署 initial SIGNED	日期 date 2.12.08	項目編號 item no. 823TH	辦事處 office 新界東拓展處 NEW TERRITORIES EAST DEVELOPMENT OFFICE
	核對 checked C H CHAN	簽署 initial SIGNED	日期 date 2.12.08	比例 scale 1 : 20 000	
	批准 approved W M WONG	簽署 initial SIGNED	日期 date 2.12.08	圖則編號 drawing no. TK2350	 土木工程拓展署 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT



二〇〇八年至二〇〇九年度工務小組委員會文件 P.W.S.C. SUBMISSION 2008-2009

圖則名稱 drawing title

六號幹線示意走線位置圖
LOCATION PLAN OF THE INDICATIVE
ALIGNMENT OF ROUTE 6

繪圖 drawn

Y W LO

簽署 initial

SIGNED

日期 date

2.12.08

項目編號 item no.

823TH

辦事處 office

新界東拓展處

NEW TERRITORIES EAST
DEVELOPMENT OFFICE

核對 checked

C H CHAN

簽署 initial

SIGNED

日期 date

2.12.08

比例 scale

1 : 40 000

核准 approved

W M WONG

簽署 initial

SIGNED

日期 date

2.12.08

圖則編號 drawing no.

TK2351



土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING
AND DEVELOPMENT
DEPARTMENT

附件二

Enclosure 2

823TH – 將軍澳 – 藍田隧道

估計顧問費的分項數字(按 2008 年 9 月價格計算)

顧問的員工開支		預計的人 工作月數	總薪級 平均薪點	倍數 (註 1)	估計費用 (百萬元)
(a) 檢討以往研究 結果和設計方 案 ^(註 2)	專業人員	48	38	2.0	5.8
	技術人員	60	14	2.0	2.4
(b) 影響評估 (環境、交通、 海事和文物 等) ^(註 2)	專業人員	127	38	2.0	15.4
	技術人員	160	14	2.0	6.3
(c) 初步設計 ^(註 2)	專業人員	142	38	2.0	17.2
	技術人員	182	14	2.0	7.2
(d) 監管工地勘測 工程 ^(註 2)	專業人員	48	38	1.6	4.6
	技術人員	167	14	1.6	5.3
				總計	64.2

註

1. 採用倍數 2.0 和 1.6 乘以總薪級平均薪點，以分別預計顧問的員工開支和顧問提供駐工地人員的開支(在 2008 年 4 月 1 日，總薪級第 38 點的月薪為 60,535 元，總薪級第 14 點的月薪為 19,835 元。)
2. 我們須待透過一貫的競投方式選定顧問後，才可得知實際的人工作月數和實際所需的費用。